

# Manuel d'utilisation de l'Illustrateur de PPC

## Table des matières

Configuration requise .....	2
Langues prises en charge .....	2
Compatibilité des navigateurs .....	2
Pour commencer dans l'Illustrateur .....	2
Comment accéder à l'Illustrateur .....	2
L'Illustrateur en bref .....	3
Création d'une illustration .....	4
Affichage des primes mensuelles, semestrielles et annuelles.....	4
Enregistrement et récupération des illustrations.....	5
Suppression des demandes .....	6
Fonctions supplémentaires.....	6
Impression d'une illustration .....	6
Avec Internet Explorer .....	6
Avec Firefox.....	7
Avec Chrome .....	7
Avec Safari.....	8
Exportation d'une illustration (PC seulement) .....	10
Avec Internet Explorer .....	10
Avec Firefox.....	11
Avec Chrome .....	13
Enregistrement au format PDF (sur PC).....	15
Enregistrement au format PDF (sur MAC) .....	16
Illustrateur hors ligne.....	18

# Manuel d'utilisation de l'Illustrateur de PPC

## Configuration requise

### Langues prises en charge

- L'application Illustrateur est offerte en français et en anglais.

### Compatibilité des navigateurs

	Exporter en HTML	Enregistrer en PDF	Mode hors ligne
IE 8	Oui	Oui*	Non
IE 9	Oui	Oui*	Non
IE 10/11	Oui	Oui*	Oui
Chrome	Oui	Oui*	Oui
Firefox	Oui	Oui*	Oui
Safari	Non	Oui	Oui
iPad	Non	Non	Non

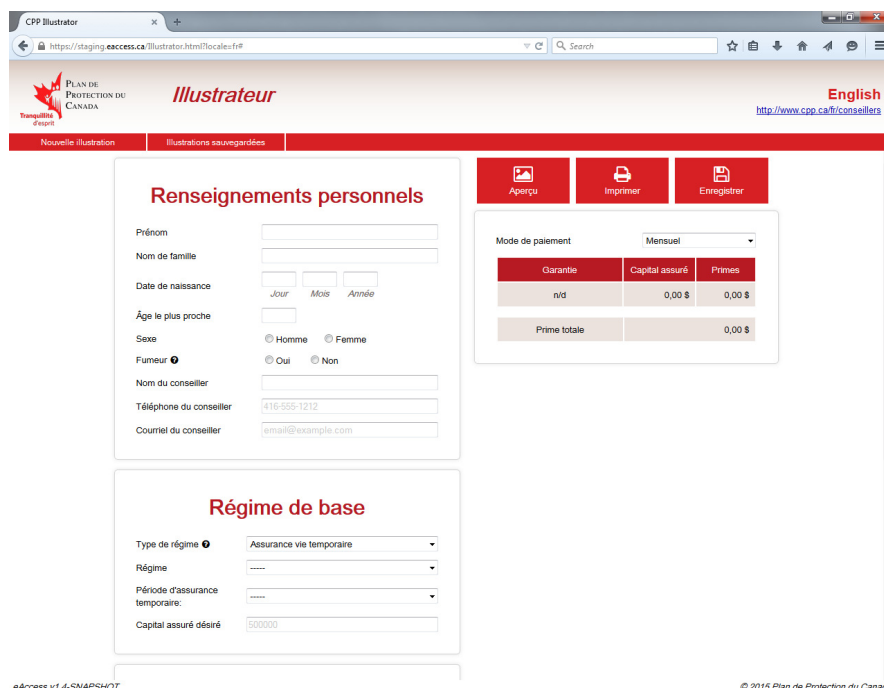
\* Enregistrement en PDF activé si un éditeur de fichiers PDF de tiers est installé

## Pour commencer dans l'Illustrateur

### Comment accéder à l'Illustrateur

Pour accéder au site Web de l'Illustrateur, ouvrez un navigateur Internet pris en charge et accédez à la page <https://cpp.eaccess.ca/?locale=fr>.

La page suivante s'affiche :



# Manuel d'utilisation de l'Illustrateur de PPC

## L'Illustrateur en bref

Les principales sections du logiciel Illustrateur sont énumérées ci-dessous. Nous nous référerons à ces sections dans les directives fournies à l'intérieur du présent manuel.

1. Menu de navigation
2. Renseignements personnels
3. Renseignements sur le régime
4. Menu d'actions
5. Mode de paiement
6. Sélection de la langue



The screenshot shows the 'Illustrateur' software interface. At the top left is the logo for 'PLAN DE PROTECTION DU CANADA' and 'Tranquillité d'esprit'. The title 'Illustrateur' is centered at the top. On the top right, there is a language selection box showing '6 English' and a URL 'http://www.cbp.ca/m/conseillers'. Below the title bar, there are two tabs: 'Nouvelle illustration' (highlighted with a red box and the number 1) and 'Illustrations sauvegardées'. The main content area is divided into several sections:

- Section 2: Renseignements personnels** (highlighted with a red box and the number 2). This section contains form fields for: Prénom, Nom de famille, Date de naissance (with sub-fields for Jour, Mois, Année), Âge le plus proche, Sexe (radio buttons for Homme and Femme), Fumeur (radio buttons for Oui and Non), Nom du conseiller, Téléphone du conseiller (416-555-1212), and Courriel du conseiller (email@example.com).
- Section 4: Menu d'actions** (highlighted with a red box and the number 4). This section contains three buttons: 'Aperçu' (with a camera icon), 'Imprimer' (with a printer icon), and 'Enregistrer' (with a save icon).
- Section 5: Mode de paiement** (highlighted with a red box and the number 5). This section shows a dropdown menu for 'Mode de paiement' set to 'Mensuel'. Below it is a table with columns 'Garantie', 'Capital assuré', and 'Primes'.
 

Garantie	Capital assuré	Primes
n/d	0,00 \$	0,00 \$
Prime totale		0,00 \$
- Section 3: Régime de base** (highlighted with a red box and the number 3). This section contains dropdown menus for: Type de régime (Assurance vie temporaire), Régime, and Période d'assurance temporaire.

# Manuel d'utilisation de l'Illustrateur de PPC

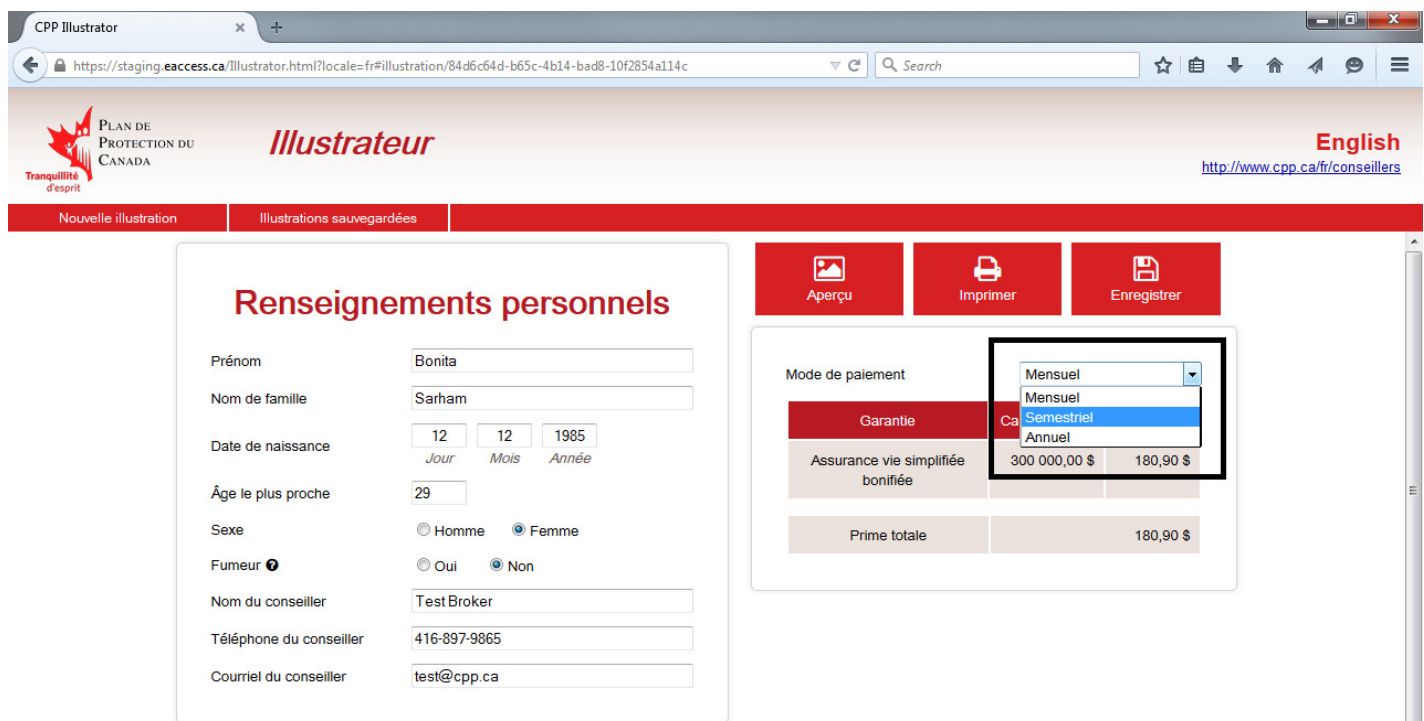
## Création d'une illustration

1. Cliquez sur le bouton « Nouvelle illustration » (1) pour commencer à créer une illustration.
2. Remplissez les sections suivantes :
  - Renseignements personnels (2)
  - Renseignements sur le régime (3)

Ces renseignements comprennent le régime de base, les avenants d'assurance vie temporaire et les avenants de prestations facultatives.
3. Cliquez sur le bouton Aperçu pour générer l'illustration (4).

## Affichage des primes mensuelles, semestrielles et annuelles

Vous pouvez consulter les primes correspondant au mode de paiement avant de générer l'illustration complète. Utilisez la liste déroulante dans la section 5 pour sélectionner le mode de paiement. Le système affiche la prime pour chaque produit ainsi que le total pour l'ensemble des produits.



CPP Illustrator

https://staging.eaccess.ca/illustrator.html?locale=fr#illustration/84d6c64d-b65c-4b14-bad8-10f2854a114c

PLAN DE PROTECTION DU CANADA  
Tranquillité d'esprit

**Illustrateur**

English  
<http://www.cpp.ca/fr/conseillers>

Nouvelle illustration | Illustrations sauvegardées

### Renseignements personnels

Prénom: Bonita

Nom de famille: Sarham

Date de naissance: 12 / 12 / 1985  
Jour Mois Année

Âge le plus proche: 29

Sexe:  Homme  Femme

Fumeur:  Oui  Non

Nom du conseiller: Test Broker

Téléphone du conseiller: 416-897-9865

Courriel du conseiller: test@cpp.ca

Aperçu | Imprimer | Enregistrer

Mode de paiement: Mensuel

Garantie	Assurance vie simplifiée bonifiée	300 000,00 \$	180,90 \$
Prime totale		180,90 \$	

# Manuel d'utilisation de l'Illustrateur de PPC

## Enregistrement et récupération des illustrations

Après avoir créé une illustration, vous pouvez l'enregistrer pour pouvoir l'utiliser ultérieurement. Pour enregistrer une Illustration, cliquez sur le bouton Enregistrer dans le menu d'actions (élément 4 illustré à la page 3).

Une fois enregistrée, l'illustration sera affichée dans la liste de l'écran Illustrations sauvegardées. Pour accéder à cet écran, cliquez sur l'option « Illustrations sauvegardées » dans le menu de navigation (élément 1 à la page 3).

Vous obtenez l'écran suivant :



The screenshot shows the 'Illustrateur' web application interface. At the top, there is a navigation bar with 'Nouvelle illustration' and 'Illustrations sauvegardées' buttons. Below this is a table of saved illustrations. The table has columns for 'Nom', 'Régime', 'Prime annuelle', 'Nom du conseiller', and 'Créé'. There are three rows of data. A 'Trier par' dropdown menu is set to 'Date de création'. A red button 'Supprimer les illustrations sélectionnées' is visible at the top right of the table area.

	Nom	Régime	Prime annuelle	Nom du conseiller	Créé
<input checked="" type="checkbox"/>	Riaz Ghafur	Assurance temporaire simplifiée de 20 ans 50 000,00 \$	155,00 \$	riaz	le 10 mars 2015
<input type="checkbox"/>	Samuel Handimal	Assurance temporaire simplifiée de 20 ans 300 000,00 \$	612,00 \$	Test Broker	le 9 mars 2015
<input type="checkbox"/>	Bonita Sarham	Assurance vie simplifiée bonifiée (Paiement à vie) 300 000,00 \$	2 010,00 \$	Test Broker	le 9 mars 2015

Vous pouvez utiliser le menu déroulant « Trier par » pour classer les entrées de la liste selon la date de création ou le nom de l'assuré.

Pour récupérer une illustration déjà enregistrée, cliquez simplement sur les données de l'illustration désirée afin de l'ouvrir. Pour faciliter la sélection, lorsque vous survolez une illustration avec le pointeur de la souris, l'Illustrateur l'affiche en surbrillance.

**Ne supprimez pas vos fichiers témoins (cookies)!**

**Remarque :** Les données enregistrées sont stockées dans les fichiers Internet temporaires de votre navigateur. Si vous effacez les fichiers Internet temporaires ou les fichiers témoins de votre navigateur, **vous perdez toutes les illustrations sauvegardées.**

# Manuel d'utilisation de l'Illustrateur de PPC

## Suppression des demandes

Si vous utilisez intensivement le logiciel Illustrateur, vous risquez d'avoir une longue liste de demandes enregistrées. Si certaines de ces illustrations ne sont plus utiles, vous pouvez les effacer. Pour ce faire, vous devez accéder à la page **Illustrations sauvegardées** et procéder comme suit :

1. Cochez la case à gauche des illustrations que vous désirez supprimer.
2. Cliquez sur le bouton « Supprimer les illustrations sélectionnées », dans le coin supérieur droit de cette liste.



## Fonctions supplémentaires

### Impression d'une illustration

#### Avec Internet Explorer

Vous pouvez imprimer une illustration à l'aide de deux méthodes :

1. cliquez sur le bouton « Imprimer » dans le menu d'actions (élément 4 illustré à la page 3);
- Ou
2. cliquez sur le bouton « Aperçu » et choisissez « Imprimer » dans le menu au haut de la page d'aperçu.



# Manuel d'utilisation de l'illustateur de PPC

## Avec Firefox

Vous pouvez imprimer une illustration à l'aide de deux méthodes :

1. cliquez sur le bouton « Imprimer » dans le menu d'actions (élément 4 illustré à la page 3);

Ou

2. cliquez sur le bouton « Aperçu » et choisissez Imprimer dans le menu au haut de la page d'aperçu.



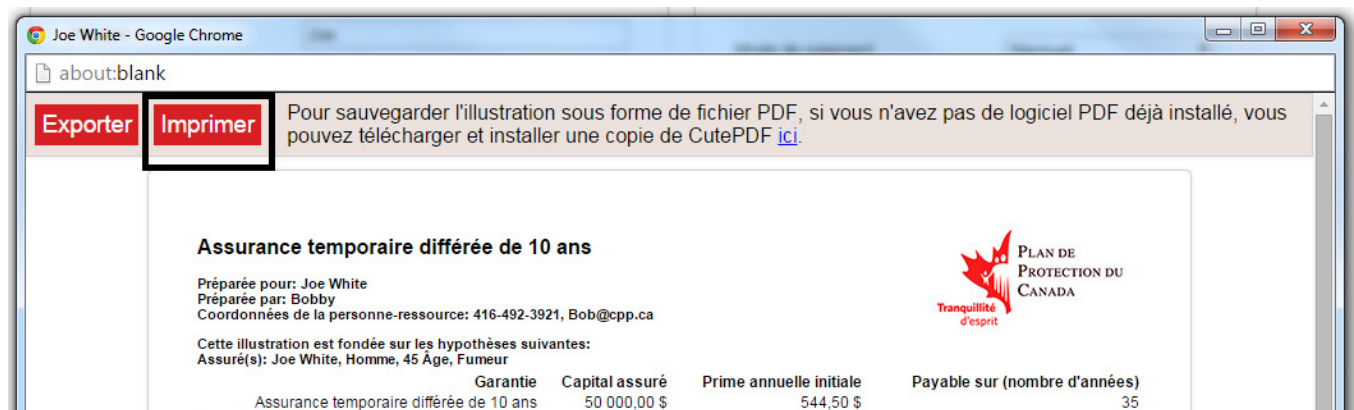
## Avec Chrome

Vous pouvez imprimer une illustration à l'aide de deux méthodes :

1. cliquez sur le bouton « Imprimer » dans le menu d'actions (élément 4 illustré à la page 3);

Ou

2. Cliquez sur le bouton « Aperçu », puis sélectionnez Imprimer dans le menu au haut de la page d'aperçu.

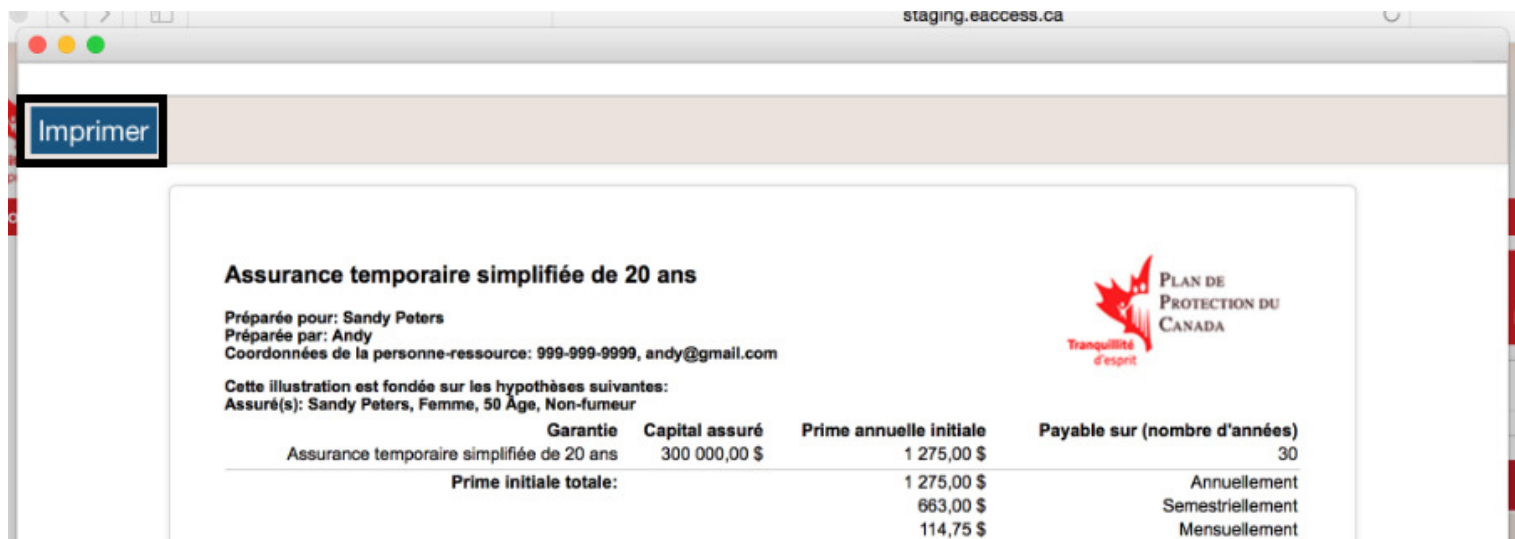


# Manuel d'utilisation de l'Illustrateur de PPC

Avec Safari

Vous pouvez imprimer une illustration à l'aide de deux méthodes :

1. cliquez sur le bouton « Imprimer » dans le menu d'actions (élément 4 illustré à la page 3);
- Ou
2. cliquez sur le bouton « Aperçu » et choisissez « Imprimer » dans le menu au haut de la page d'aperçu.



staging.eaccess.ca

**Imprimer**

**Assurance temporaire simplifiée de 20 ans**

Préparée pour: Sandy Peters  
Préparée par: Andy  
Coordonnées de la personne-ressource: 999-999-9999, andy@gmail.com

Cette illustration est fondée sur les hypothèses suivantes:  
Assuré(s): Sandy Peters, Femme, 50 Age, Non-fumeur

	Garantie	Capital assuré	Prime annuelle initiale	Payable sur (nombre d'années)
Assurance temporaire simplifiée de 20 ans		300 000,00 \$	1 275,00 \$	30
<b>Prime initiale totale:</b>			1 275,00 \$	Annuellement
			663,00 \$	Semestriellement
			114,75 \$	Mensuellement

PLAN DE  
PROTECTION DU  
CANADA  
Tranquillité  
d'esprit

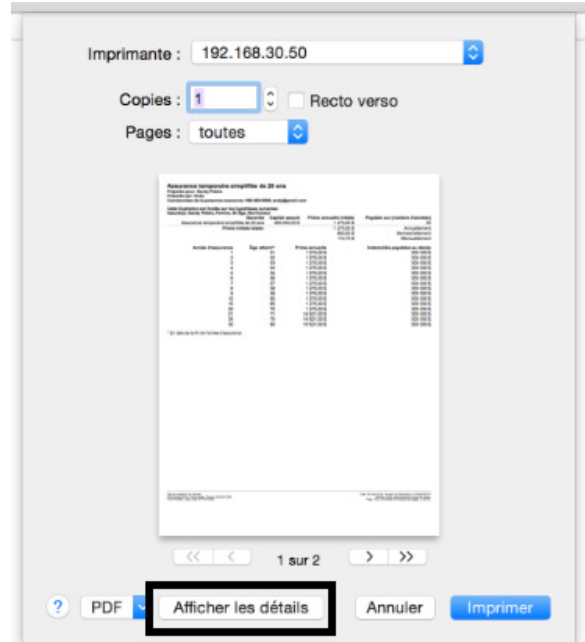
**Remarque :** Si vous imprimez l'illustration à partir de Safari, vous pourriez obtenir des **pages supplémentaires contenant uniquement les données d'en-tête et de pied de page**. Pour éviter d'imprimer



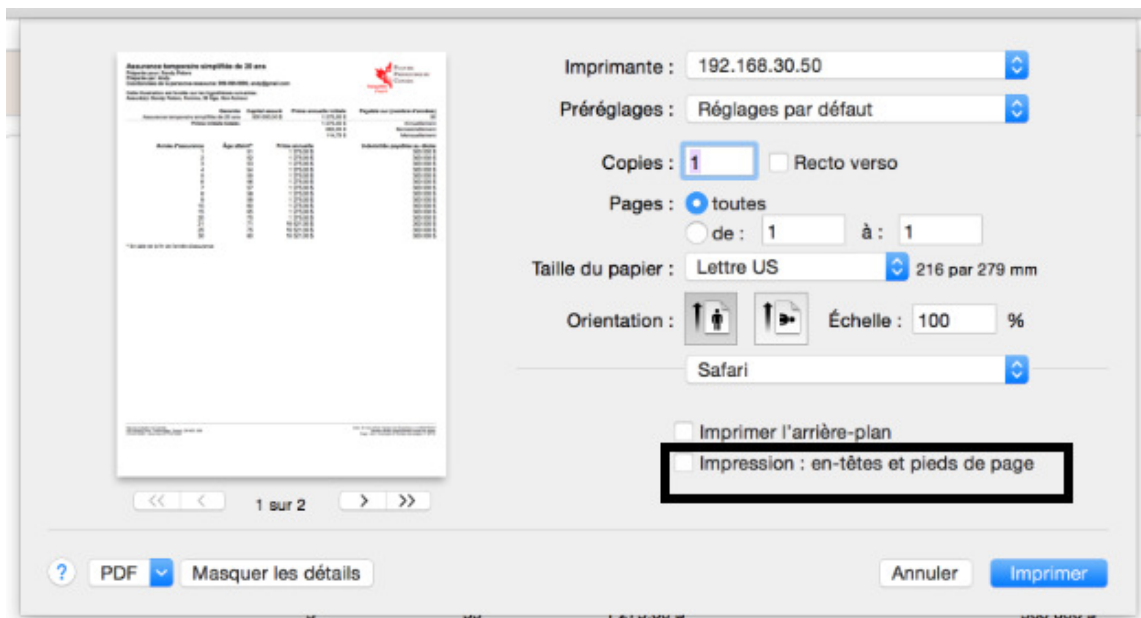
# Manuel d'utilisation de l'illustateur de PPC

Pour éliminer ces pages supplémentaires, procédez comme suit :

1. Dans la boîte de dialogue d'impression, sélectionnez le bouton « Afficher les détails ».



2. Décochez la case « Impression : en-têtes et pieds de page » comme illustré ci-dessous. Vous devriez maintenant voir le nombre de pages approprié. Lancez ensuite l'impression de l'illustration.



# Manuel d'utilisation de l'Illustrateur de PPC

## Exportation d'une illustration (PC seulement)

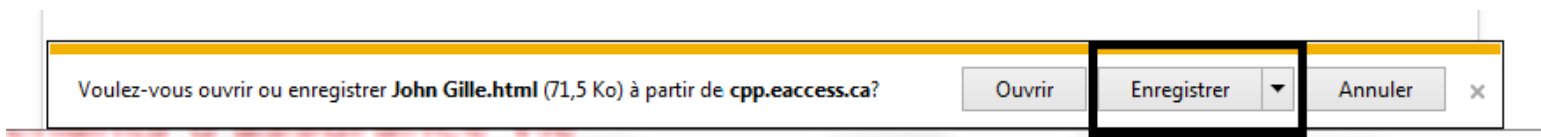
### Avec Internet Explorer

Si vous désirez enregistrer votre illustration ailleurs que dans le logiciel Illustrateur, vous devez l'exporter en fichier HTML. Il s'agit d'un format de fichier universellement accepté qui est basé sur le format des pages Web sur Internet. Vous pouvez ouvrir ce type de fichier directement dans n'importe quel navigateur Internet sans utiliser d'autre logiciel. Pour exporter une illustration, affichez d'abord l'illustration désirée et procédez comme suit :

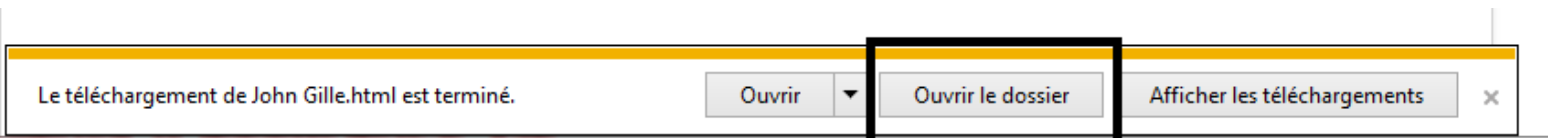
1. Cliquez sur le bouton « Aperçu » dans le menu d'actions (élément 4 illustré à la page 3).
2. Sélectionnez « Exporter » dans le menu du haut.



3. Dans le bas de la boîte de dialogue, vous devriez voir une option d'enregistrement du fichier. Sélectionnez « Enregistrer ».



4. Vous obtenez ensuite un message confirmant que le fichier a été enregistré. Sélectionnez « Ouvrir le dossier » pour voir le fichier dans le dossier où il a été téléchargé.



# Manuel d'utilisation de l'Illustrateur de PPC

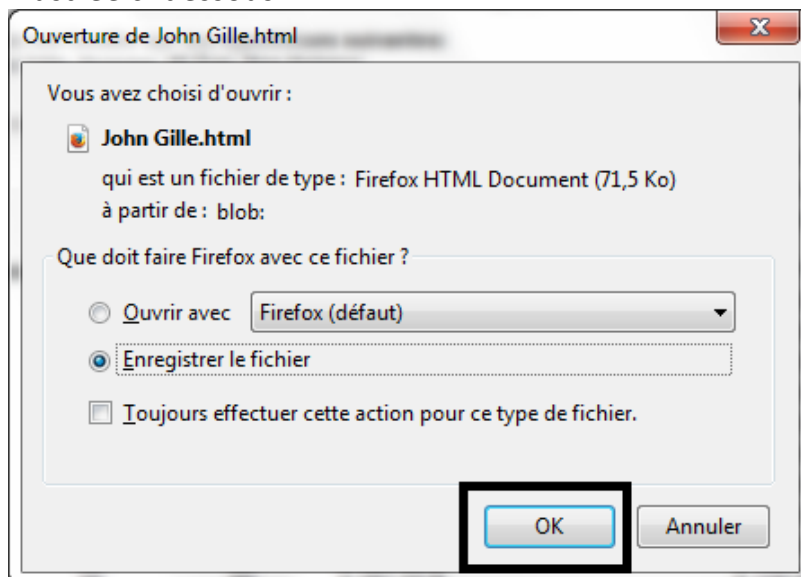
## Avec Firefox

Si vous désirez enregistrer votre illustration ailleurs que dans le logiciel Illustrateur, vous devez l'exporter en fichier HTML. Il s'agit d'un format de fichier universellement accepté qui est basé sur le format des pages Web sur Internet. Vous pouvez ouvrir ce type de fichier directement dans n'importe quel navigateur Internet sans utiliser d'autre logiciel. Pour exporter une illustration, affichez d'abord l'illustration désirée et procédez comme suit :

1. Cliquez sur le bouton « Aperçu » dans le menu d'actions (élément 4 illustré à la page 3).
2. Sélectionnez « Exporter » dans le menu du haut.

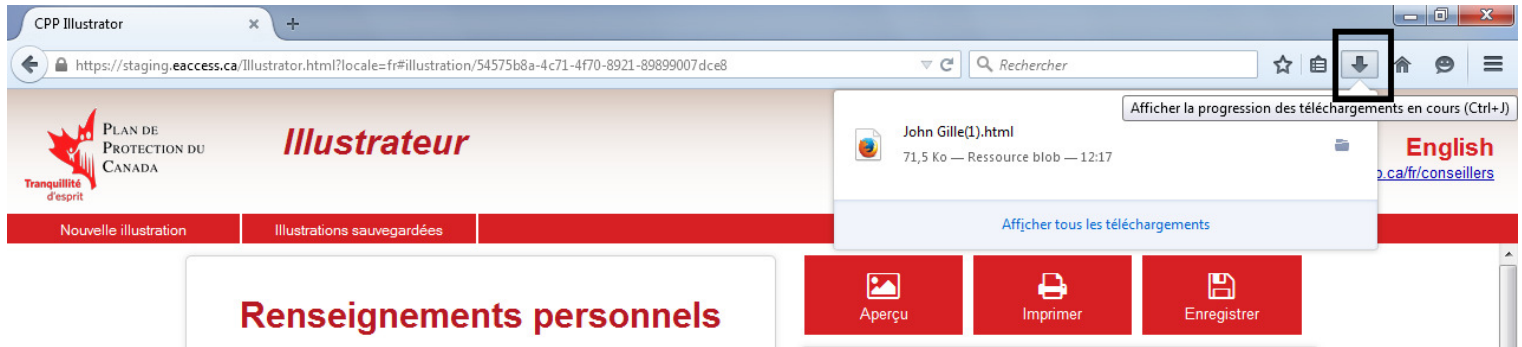


3. Cliquez sur OK lorsque vous voyez l'invite d'enregistrement du fichier illustrée ci-dessous :

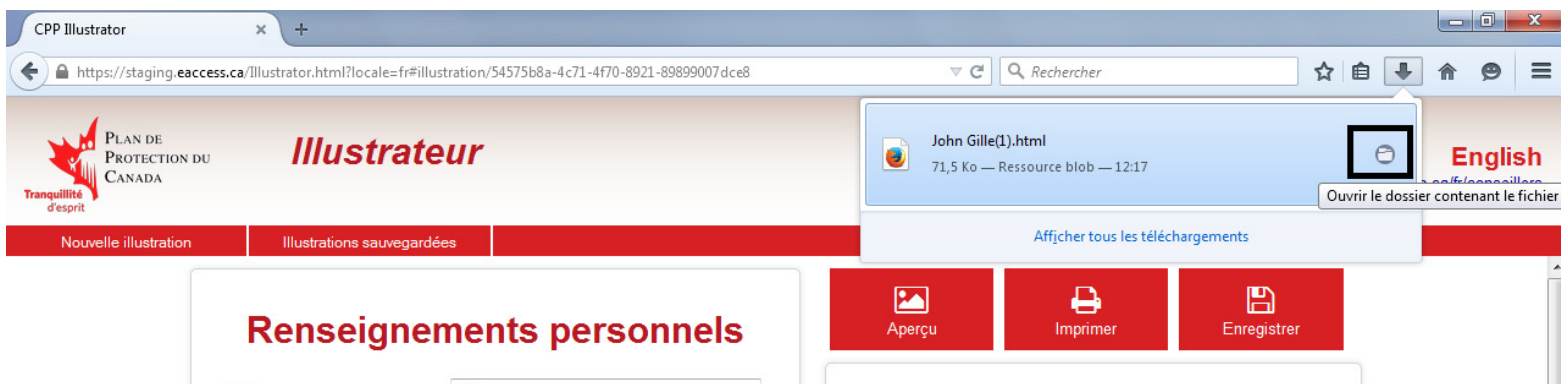


# Manuel d'utilisation de l'Illustrateur de PPC

4. L'icône de téléchargement clignote dans Firefox pour indiquer que le fichier est en cours de téléchargement. Cliquez sur cette icône pour voir la progression de l'enregistrement :



5. Pour ouvrir le dossier contenant la soumission que vous avez exportée, cliquez sur l'icône de dossier à côté du nom du fichier.



# Manuel d'utilisation de l'Illustrateur de PPC

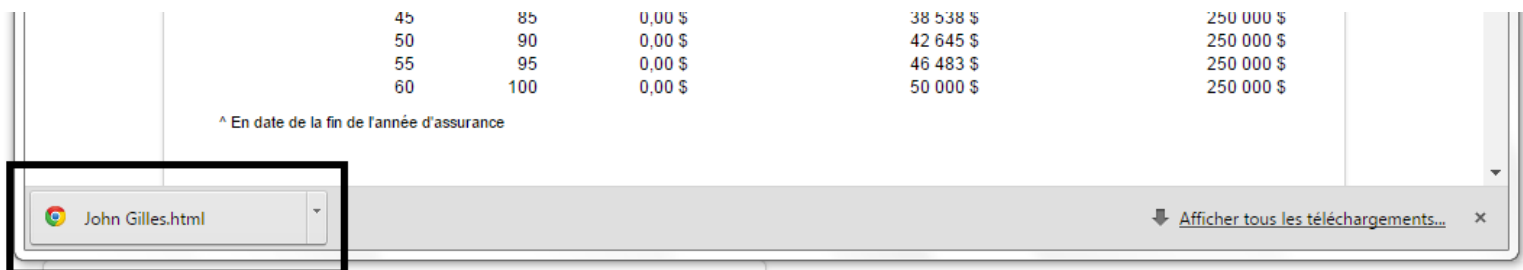
## Avec Chrome

Si vous désirez enregistrer votre illustration ailleurs que dans le logiciel Illustrateur, vous devez l'exporter en fichier HTML. Il s'agit d'un format de fichier universellement accepté qui est basé sur le format des pages Web sur Internet. Vous pouvez ouvrir ce type de fichier directement dans n'importe quel navigateur Internet sans utiliser d'autre logiciel. Pour exporter une illustration, affichez d'abord l'illustration désirée et procédez comme suit :

1. Cliquez sur le bouton « Aperçu » dans le menu d'actions (élément 4 illustré à la page 3).
2. Sélectionnez « Exporter » dans le menu du haut.

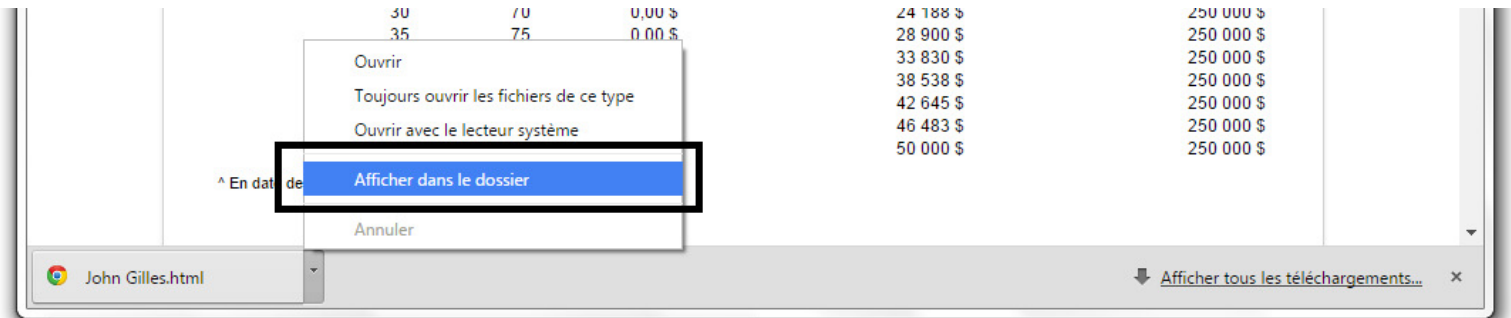


3. Le téléchargement commence et le fichier exporté s'affiche dans la barre d'état au bas de la fenêtre.



# Manuel d'utilisation de l'Illustrateur de PPC

4. Pour accéder au fichier exporté, cliquez sur la flèche de liste déroulante à droite du nom du fichier et sélectionnez « Afficher dans le dossier ». Le dossier s'ouvre et le fichier exporté y est affiché en surbrillance.



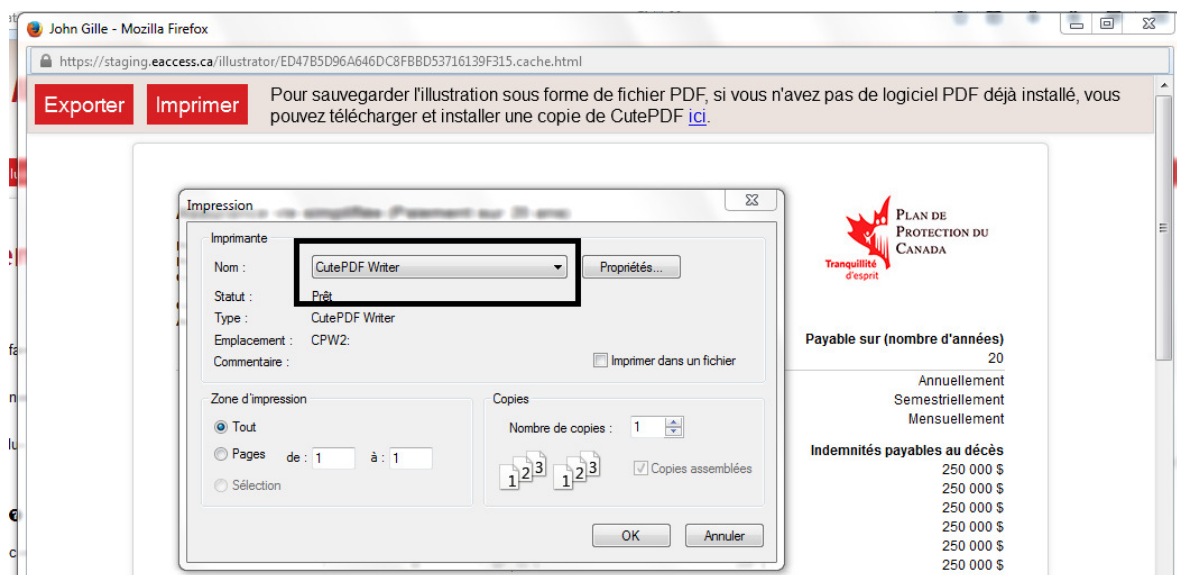
# Manuel d'utilisation de l'Illustrateur de PPC

## Enregistrement au format PDF (sur PC)

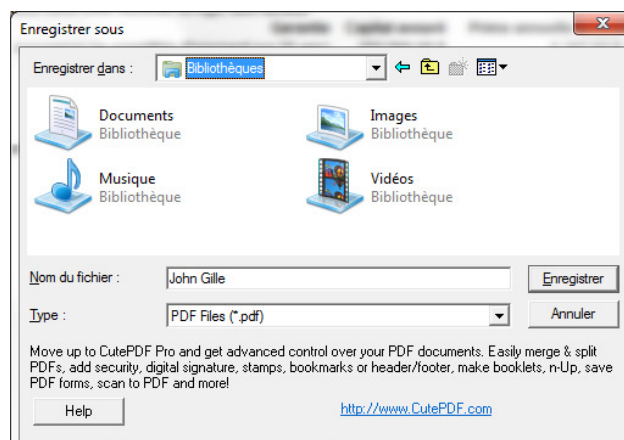
Un éditeur de fichiers PDF est nécessaire pour pouvoir créer un document PDF avec les données de l'illustration. Si vous travaillez sous Windows, vous pouvez vous procurer un programme d'édition de document PDF en cliquant ici :

<http://www.cutepdf.com/Products/CutePDF/writer.asp>.

Après avoir installé l'éditeur de fichiers PDF, sélectionnez simplement l'option Imprimer de l'Illustrateur et choisissez l'éditeur PDF comme imprimante, puis cliquez sur OK.



Le système vous demande ensuite d'indiquer l'endroit où vous souhaitez stocker le fichier. Sélectionnez le dossier désiré et tapez un nom pour le fichier, puis choisissez « Enregistrer ».

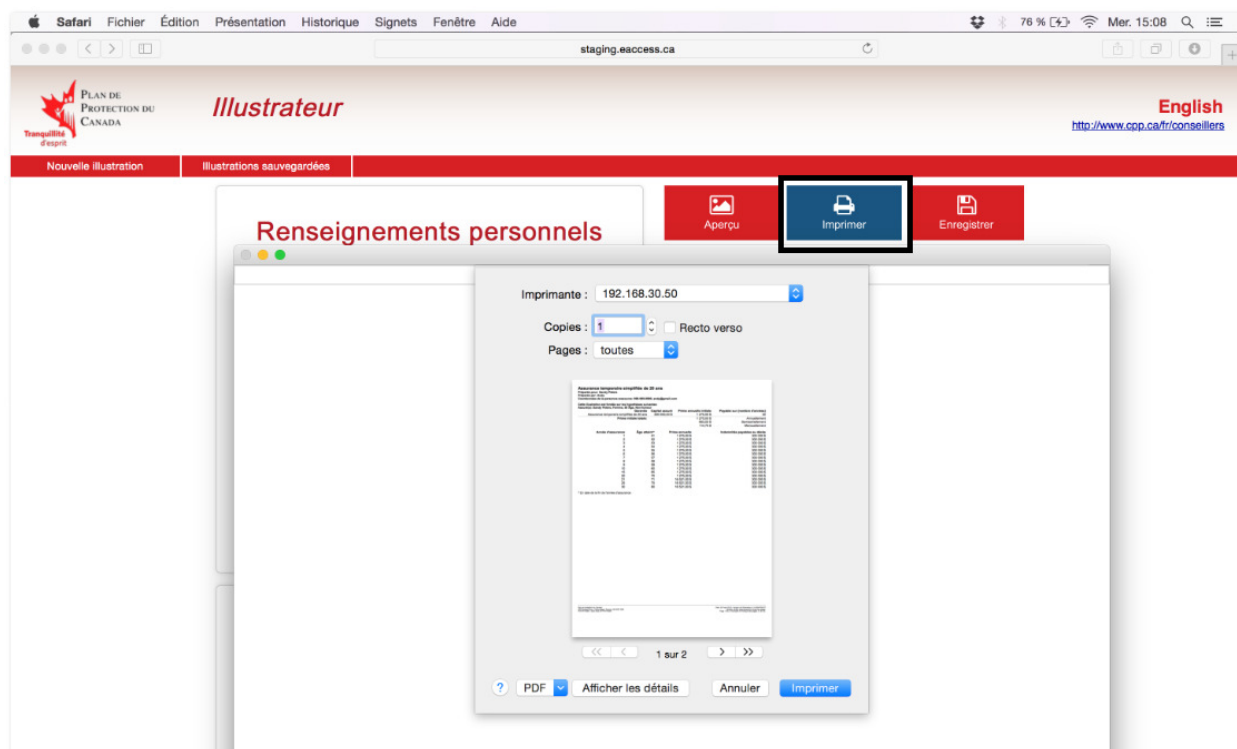


# Manuel d'utilisation de l'Illustrateur de PPC

## Enregistrement au format PDF (sur MAC)

Le navigateur Safari vous offre une fonction intégrée d'enregistrement des données au format PDF. Pour utiliser cette fonction, veuillez procéder comme suit :

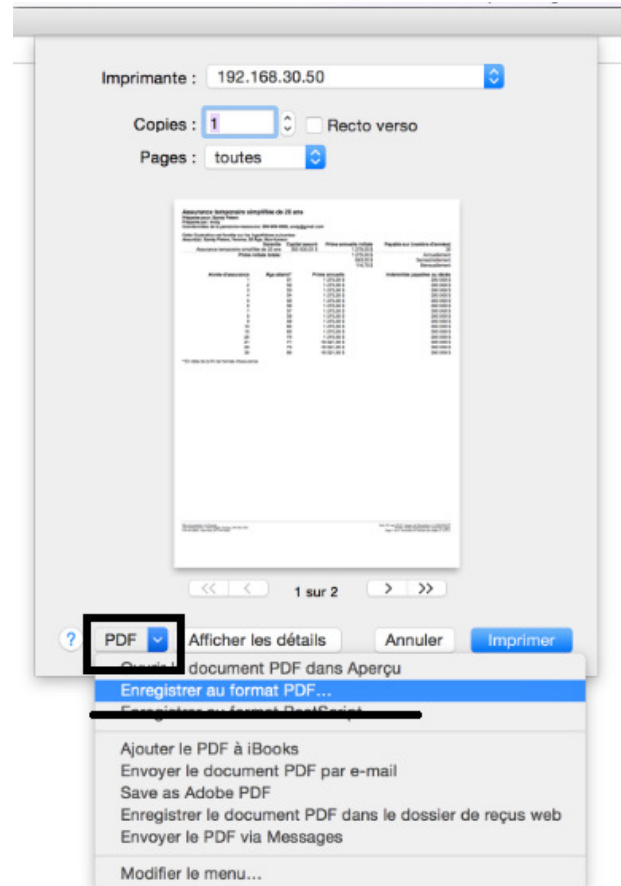
1. L'illustration désirée étant ouverte, cliquez sur l'option « Imprimer » dans le menu d'actions (élément 4 à la page 3).



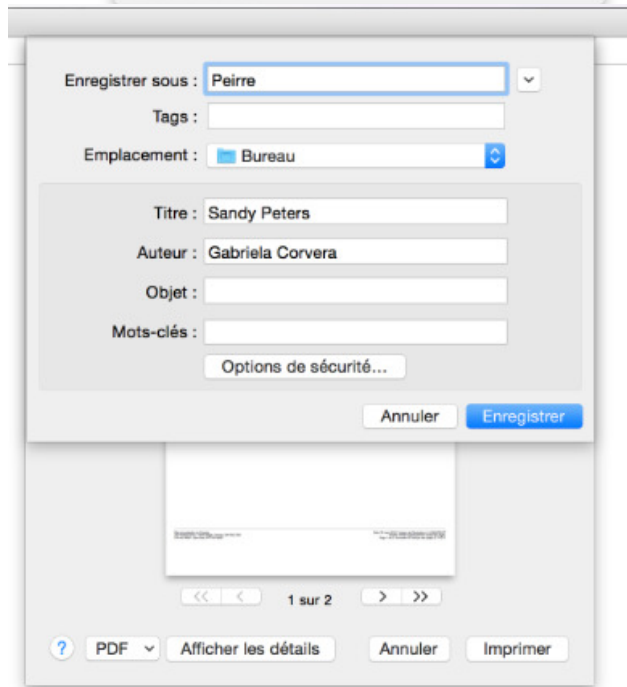


# Manuel d'utilisation de l'Illustrateur de PPC

2. Cliquez sur la flèche bleue de la liste déroulante du bouton PDF, dans la partie inférieure de l'écran. Choisissez ensuite « Enregistrer au format PDF » dans le menu déroulant.



3. Entrez le nom du fichier, indiquez l'emplacement et d'autres détails, puis cliquez sur « Enregistrer » pour sauvegarder le fichier PDF.



# Manuel d'utilisation de l'Illustrateur de PPC

## Illustrateur hors ligne

Vous pouvez utiliser l'Illustrateur hors ligne pour travailler sans connexion Internet. Même si vous n'avez pas accès à Internet, vous pouvez effectuer tous les calculs de primes, générer des illustrations, accéder aux illustrations enregistrées et exécuter toutes les autres fonctions de l'Illustrateur!

Pour activer cette fonction, veuillez procéder comme suit :

1. Pendant que vous êtes **connecté à Internet**, visitez le site <https://cpp.eaccess.ca> et chargez l'Illustrateur sur votre ordinateur.
2. Créez un signet, un favori, un marque-page ou un lien vers le site dans votre navigateur Internet.
3. Une fois **déconnecté d'Internet**, sélectionnez le signet, favori, marque-page ou lien vers l'Illustrateur afin de le rouvrir.

### ASTUCE

Pour vous assurer que vous avez la toute dernière version des données de l'Illustrateur, veuillez charger régulièrement l'Illustrateur en vous connectant à Internet. Les mises à jour sont effectuées de manière transparente et vous n'avez rien d'autre à faire pour maintenir les données à jour.

Cette fonction est disponible dans Internet Explorer 10 ou une version plus récente, ainsi que dans les versions à jour de Safari, Firefox et Chrome.